

EL IRIS

Núm. 5.291

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCION Y ADMINISTRACION

José M. Quadrado, 40 — Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) sábado 13 de Diciembre de 1930

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

ANEMIA

Se combate rápidamente fomentando el apetito y renovando la sangre extenuada con el supremo vigorizador.

Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedir JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Avicultura

LA GALLINA Y SUS RAZAS

Dos finalidades suele proponerse el avicultor al dedicarse a la cría de la gallina: la obtención de carne y la de huevos. Y según este fin que se proponga ha de escoger la raza que más le conduzca a ello.

Varias son la razas recomendables para la explotación de la carne y que alcanzan un gran tamaño, pero a pesar de los muchos ensayos y selecciones parece que no se ha podido llegar todavía al *desideratum*, ya que aun las razas que en este sentido han obtenido más fama tienen casi siempre el defecto de la lentitud de su desarrollo. En España se explota en este ramo de una manera particular el pollo de la raza «Prat» cuyo tamaño es muy aventajado, pero adolece del defecto anteriormente dicho por lo cual hoy muchos avicultores dan la preferencia a la raza denominada «La Fleche».

Procedente esta raza de Francia, se ha extendido bastante sobre todo en los países secos ya que las aves de esta raza son muy sensibles a la humedad y padecen con frecuencia afecciones reumáticas. Es con seguridad esta raza la más voluminosa ya que el gallo suele pesar en su edad adulta unos cuatro kilogramos y sujetándolo a cebamiento suele llegar a seis; la gallina aunque de regular

corpulencia, no alcanza nunca tanto peso. Su forma es algo alargada, su cabeza grande, pico fuerte, arqueado y con las narices muy abiertas; su cresta está formada por un botón en la parte anterior y dos cuernos que se levantan en forma de U en lo alto de la cabeza. El color de las plumas es negro brillante con reflejos verdes. Las gallinas suelen poner unos 130 huevos anuales. Los pollos engordan con suma facilidad y son apreciadísimos por la exquisitez de su carne. El término de su desarrollo es a los nueve o diez meses. Otras razas de tamaño regular existen, pero creemos que más interesan a nuestros lectores las razas ponedoras.

A tres podemos reducir las que se explotan en España de una manera particular y las tres son de origen nacional si bien hemos necesitado que los extranjeros nos las mostraran y seleccionaran por nuestro descuido en la materia. De fama universal es la gallina llamada «Leghorn» caracterizada como quizá la mayor ponedora del mundo y cuyo ejemplar presentado al Concurso de Madrid dió la cifra fabulosa de 351 huevos en un año, siendo clasificada de *campeona mundial*. Pues bien, esta gallina, que muchos tienen por norteamericana no es más que la gallina de las costas del Mediterráneo que en Italia se llama «Livorno» y entre nosotros se halla extendida de una manera general;

esta gallina, verdadera *máquina* de producir huevos, la tuvimos nosotros descuidada y se deterioró en cierto modo perdiendo sus cualidades, pero los ingleses y los norteamericanos supieron mejorarla, no acudiendo a cruzamientos que degeneran las razas, sino seleccionándola.

Algo semejante pasó con la raza «menorquina» «castellana» o «andaluza» negra, que es la misma con diversos nombres. Esta raza por la que tanto se aboga en nuestros días, es sin duda la raza ideal. A las cualidades de gran ponedora une la del tamaño de sus huevos muy superior a todas las otras razas ponedoras la de rusticidad puesto que se aclimata bien en cualquier país, la de precocidad en la puesta, bondad de su carne, ect.

Finalmente existe la gallina catalana del «Prat». De ella hay diversos tipos, pero el que ha adquirido mayor popularidad es sin duda la del «Prat leonado». Es buena ponedora pero empieza tarde la puesta y su huevos suelen adolecer de pequeñez a pesar de ser esta gallina de tamaño aventajado.

Una infinidad de razas existen además de las citadas que se cultivan más o menos en todas las naciones, y cuyos nombres son ya conocidos por todos los iniciados en la materia. Pero estas razas no son las más recomendables al que busca en la avicultura un negocio; son

razas que podríamos llamar de sport o de adorno, que por su vistosidad embellecen un gallinero. De entre ellas no queremos pasar sin citar la de «Padua» o «Polonesa» según los ingleses. Lo que caracteriza esta raza es un enorme moño que cubre totalmente su cabeza; no se les ve la cresta, barbas ni orejetas por estar todo cubierto de plumas, y este mismo moño les impide ver bien pues les viene hasta los mismos ojos. Las hay de diversos colores distinguiéndose hasta ocho variedades, siendo sin duda la más hermosa la plateada extendida por toda Europa. Es una raza de lujo y sus ejemplares se pagan a precios muy elevados.

J. FACUNDO.

Ciudadela—Diciembre—1930.



Motores Vellino y Petter

a gasolina y aceites pesados, desde 1 y medio hasta 50 y 400 HP., respectivamente.—Para fábricas, riegos, etc.—Los últimos modelos son la perfección misma.—Precios reducidos, consumos mínimos, garantías amplias.—Para ofertas y listas de referencias gratis:

G. J. ORFILA
Pintor Calbo, 13.-MAHÓN.



LINEA DECENAL ENTRE BARCELONA — CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo lunes día 15 del actual el rápido moto-velero

SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Franciscó Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

La acreditada Agencia D. Jaime Ripoll, Rech Condal 8 y 10, admite toda clase de carga para ser embarcada en el referido buque.

NOTICIAS

Locales

La Conferencia de ayer en los Salesianos.

El Rdo. D. Bernardino Juanico, Pbro., Cura-Económico de Fornells, dió anoche la segunda de las Conferencias organizadas por la pujante Unión de Antiguos Alumnos Salesianos, sobre el tema «Nuestra Señora de Lourdes».

Conocido el amor del disertante a la Virgen de Lourdes y los trabajos realizados en su parroquia para propagar su devoción, trabajos cristalizados en aquella gruta de Lourdes erigida por el mismo en la boca del puerto de Fornells, gruta a la que aquellos sencillos pescadores dirigen constantemente sus miradas y hacen objeto de sus continuas visitas, no es de extrañar que este tema fuera desarrollado con entusiasmo y calor nacidos del corazón. La circunstancia de la reciente visita del Sr. Juanico al venerando Santuario francés y el ir acompañada la Conferencia de un centenar de proyecciones interesantísimas, contribuyó poderosamente a que se llenara el salón y el acto constituyera un éxito rotundo.

El disertante después de saludar a los presentes diciendo que era la Virgen la que le traía para hablarlos de sus finezas, contó a grandes rasgos la historia de la ciudad de Lourdes y su célebre castillo del que fué, en época remota, nombrada Condesa la misma Virgen Santísima, pasando luego a relatarlos la historia de las oposiciones en las rocas de Massabielle. La figura de Bernardita Soubirons, apareció sencilla y humilde ante nuestros ojos dirigiéndose en 11 de febrero de 1858 a las orillas del Gave para buscar leña con que alimentar el fuego del hogar de su pobre familia y donde fué favorecida con aquellas célebres apariciones de la Virgen que manifestó a aquella jovencita inocente que era su deseo que en aquel sitio se erigiera un Santuario.

Después de pasar ante nuestros ojos la historia de las apariciones y de Bernardita Soubirons, pasó el Conferenciante a contarnos sus impresiones personales en la peregrinación de que formó parte en septiembre próximo pasado. Sus palabras impregnadas de sencillez iban acompañadas de hermosas vistas de los diversos interesantes sitios donde muestra su poder y su ternura la Virgen de Lourdes. Contemplamos el entusiasmo de las multitudes en aquellas célebres procesiones de las antorchas y del Santísimo Sacramento; vimos aquellos cochecitos y camillas donde son conducidos los enfermos que allí acuden constantemente; pudimos apreciar la devoción que inspiran aquellos parejas santificados por la presencia de María. En una palabra, pasamos una hora de emociones santas pendientes de las palabras del amante de la Virgen y de las hermosas proyecciones reproducidas en la pantalla.

Terminó el Sr. Juanico deseando que la Virgen nos robara el cora-

zón como le había robado el suyo que a Ella se hallaba totalmente consagrado.

Conferencia de San Vicente de Paul.

Mañana por la tarde y en la Iglesia de San Agustín tendrá lugar la Junta General Reglamentaria de la Conferencia de S. Vicente de Paul. La presidirá el Ilmo. Sr. Obispo Coadjutor.

Hora: Después de los oficios de la tarde, de la Catedral, aproximadamente las tres y tres cuartos. Se suplica la asistencia.

Acto literario.

Hemos sido atentamente invitados a la velada literario musical, que en honor de la Inmaculada Concepción, celebrará el «Círculo Católico» mañana domingo, a las cinco y media de su tarde.

Presidirá el acto el Ilmo. y Reverendísimo Sr. Obispo Coadjutor, desarrollándose el siguiente nutrido e interesante programa:

1. «Marcha de infantes», por D. Rafael Casasnovas.
2. «Cuatro palabras», por el señor Consiliario del «Círculo».
3. «Romanza», de la ópera «Siciliana» de Mascagni, por el Sr. Sebastián Bagur, acompañado por D. Rafael Casasnovas.
4. «Sinfonía», de la ópera «Nabucodonosor», de Verdi, por las señoritas Isabel Moll y Carmen Anglada.
5. «Discurso», por D. José Saurina, Presidente del «Círculo Católico».
6. «Alma de Dios», danza húngara del maestro Serrano, cantada por D. J. Bautista Moll, acompañado al piano por la Srta. Juana Servera.
7. «La Inmaculada», poesía de Gabriel Galán, recitada por D. José Ailés.
8. «Romance de los quintos», poesía original de D. Andrés Casasnovas, recitada por su autor sobre música escrita expresamente por el maestro Carreras y ejecutada al piano por la señorita Francisca Torrent.
9. «Il piccolo spazzacamino», plegaria de F. Cagliari, cantada por el niño Francisco Mir, acompañada al piano por D. R. Casasnovas.
10. «La Nao», poesía recitada por su autor D. Andrés Bosch Anglada.
11. «Concierto de guitarra», por N. N.
12. «María, ofrenda de amor», en prosa, por D. Pedro Esteva Sancho.
- 13.º «Aria de «Il Trovatore», de Verdi, ejecutada al piano por las Srtas. Juana Servera y Leonor León.
- 14.º «Un orador improvisat», monólogo de N. N. por D. Andrés Galvés, Secretario del «Círculo».

Exposición.

Los objetos valiosos de nuestra Catedral que figuraron en la Exposición internacional de Barcelona podrán ser visitados el lunes y martes próximos, de once y media a doce y media.

Anuario de Agentes Comerciales Colegiados de España

Necesario y útil a todos los Fabricantes, Industriales y Comerciantes.

16.000 direcciones, con todos los detalles, referencias, artículos que se dedican, etc. etc.

PESETAS 20 a Reembolso, Giro Postal ó sellos de Correo.

PEDIDOS: APARTADO, 748.

SANTORAL

Domingo, 14. — III de Adviento. — Santos Nicasio, Justo ob. y Espiridión mártir.

Lunes, 15. — Santa Cristina y santos Eusebio, Fortunato, Valeriano y Máximo.

Día 15 — Sol sale a las 7'2, pónese a las 4'26. — Luna sale a las 2'33, pónese a las 2'9.

CULTOS

Domingo, 14. — Dominica III de Adviento.

En la Sta. I. Catedral: A las 10, Misa solemne en la que predicará el Muy Iltr. Sr. Lectoral, Dr. D. José Tudurí. Por la tarde, a las 2 y media, canto de Vísperas y Completas.

En Ntra. Sra. del Rosario: A las 6 y media, Misa de comunión general para los asociados a la V. D. de la Sda. Familia.

En S. Francisco: A las 8, Misa de comunión general para los Terciarios Franciscanos. A las 10 Misa solemne en honor de Ntra. Sra. de Lourdes, predicando el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Catedrático del Seminario.

En S. Agustín: Continúa la Hora-Santa y ejercicio de la Novena de la Felicitación Sabatina, de 5 a 6 de la tarde.

En el Sto. Cristo: A las 8, Misa de comunión general para los inscritos en la Obra de la Propagación de la Fe.

Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.

Catedral, a las 5, 6, 7 y 8, y a las 10 la Mayor.

Rosario, a las 5 y media, 6 y media, 8 y media y 11 y media.

San Francisco, a las 6, 7, 8 y 9; a las 10 la cantada.

San Agustín, a las 6, 6 y media, 7 y media y 8.

Santa Clara, a las 7 menos cuarto y 8 y media.

Enseñanza, a las 6 media y 7 y media.

Salesianos, a las 6, 7 y media y 9 y cuarto y 10.

Carmelitas a las 6 y media.

Hospital, a las 7.

San Miguel, a las 8.

San José, a las 8 y media.

San Juan Bautista, iglesia rural, a las 9.

En el oratorio público del predio «Es Turretó», todo el año a la salida del Sol.

Menorca

SAN CRISTOBAL.

Han obsequiado con gran esplendor y entusiasmo, a su excelsa Patrona en el misterio de su Purísima Concepción, las Hijas de María de este pueblo.

El Altar mayor esplendidamente iluminado y adornado con sus más ricas galas, ofrecía hermosísimo golpe de vista, destacándose en su centro la Imagen de la Virgen.

En la vigilia, por la tarde, el Rdo. D. Miguel Timoner, Párroco y Director de la Archicofradía, impuso solemnemente la medalla á varias jovencitas, aumentando de esta manera los numerosos coros predilectos de la más hermosa y encantadora de las mujeres; cantándose al toque de Oración solemnes completas.

El día de la fiesta, a las 8 y media ya dió principio a la concurrentísima Misa de Comunión general que celebró el Rdo. Sr. D. Antonio Moll, Pbro., cantándose durante el acto adecuados motetes, por un grupo de jovencitas perteneciente a la indicada Archicofradía, bajo la inteligente dirección de la señorita Dolores Camps y Riudavets. Administráronse un centenar de sagradas Formas, las que unidas a las distribuidas en la capilla de reserva, sumaron unas 200, número consolador si se mira el número de feligreses de que consta esta parroquia.

Con gran pompa y solemnidad se cantó a la hora de costumbre por el indicado grupo acompañado con armonium y orquesta la Misa de Pío X, siendo celebrante el señor Vicario de esta parroquia Rdo. Sr. D. Juan Gomila. El sermón estuvo a cargo del citado Rdo. Sr. Cura Párroco y Director de la Archicofradía, publicando las maravillas y privilegios de la más pura de las criaturas. Concluida la Misa, se efectuó la visita mensual.

A las 2 y media de la tarde se dió principio a las solemnes Vísperas, cantadas por los cantores y monaguillos de esta parroquia, y seguidamente se dió fin á la solemne novena revistiendo notable esplendor.

La procesión en la que actuó de Preste el mentado Rdo. Sr. D. Antonio Moll, fué numerosísima, hermosa y entusiasta, llevando el Pendón de la Inmaculada las señoritas Carmen Casali Roig, Teresa Pons Barber y María Moll Pons, estas dos últimas, los cordones. La Imagen, las cuatro señoritas Margarita Jover Vidal, María Pons Galmés, María Fayas Pons y Paula Pons Pons y el Escapulario lo sostenían Francisca Moll Moll y Margarita Pons Pons; realizando dicho acto la Banda de música dirigida por el Maestro Don Francisco Pons Pons, coronándolo con el canto de la Salve y besamanos á la Virgen.

FOTO ESMALTES

En Espejos, Bolsillo y Tocador, Pitilleras, Brazaletes, Anillos colgantes, Dijes, Medallones, Pendientes, etc. etc. En metal, plata, plata dorada y oro 14 y 15 kilates.

En colores naturales e iluminados de duración perpétua
Hermoso Espejo redondo 5 x 5 cm. 8'20 Ptas.
» » ovalado 5 x 7 » 10'40 »

Al hacer el pedido remitir la fotografía y su importe en sellos de Correo o Giro Postal.

La fotografía se devuelve intacta y se acompañan folletos ilustrados y los trabajos se remiten a los 15 días de PEDIDOS a

WEST - Apartado 748. - BARCELONA.

Nuestro servicio especial telegráfico

Labor gubernamental

Nota del Ministro de la Gobernación.

Madrid, 13. — 5'00

Esta madrugada, en el Ministerio de la Guerra, se ha reunido el Gobierno en Consejo, excepto los Ministros de la Gobernación y de Marina.

A las 2'30 de la madrugada se ha facilitado en Gobernación la siguiente nota:

Desea el Gobierno que el país tenga información exacta de los sucesos relacionados con la sedición de un grupo de militares y paisanos de Jaca; pero al propio tiempo quiere evitar noticias exageradas que produzcan alarma en la opinión con grave daño producido a la tranquilidad y crédito públicos por la descabellada intencionalidad de los sublevados.

A esos propósitos responde conjuntamente esta noticia oficial y el acuerdo del Gobierno de implantar la previa censura para toda noticia referente al movimiento y a cualquier desorden público de todo género y huelgas de carácter sindicalista y ello con relación a prensa, telegramas, telefonemas, radio y conferencias.

La referencia de los sucesos que tiene el Gobierno es como sigue:

En la mañana del día de ayer, parte de la guarnición fronteriza a Jaca unida a elementos extraños adoptó una actitud de franca rebeldía y la negativa que para secundarla opusieron los jefes militares de mayor graduación, autoridades, Benemérita y Carabineros originó una colisión, que obligó al Alcalde con los carabineros e individuos de la Benemérita a replegarse en el cuartel.

Los sublevados requisaron los autos y camiones que hallaron a mano y por la tarde emprendieron

por la carretera en los autos de que disponían su marcha hacia Huesca, habiéndoles cerrado el paso por el camino las fuerzas de la Benemérita y Carabineros concentradas en el desfiladero de Ayerbe.

La interrupción de comunicaciones no ha sido completa, a pesar de los esfuerzos de los sediciosos, y aunque con las naturales dificultades el Gobierno fué informado de lo que ocurría por diferentes conductos, adoptando inmediatamente las disposiciones convenientes y disponiendo la concentración de las fuerzas del sur y oeste sobre Jaca y Huesca para marchar contra los rebeldes.

El Gobierno tiene la satisfacción de declarar localizado el criminal intento y en ninguna otra provincia, ni capital ni pueblo de España se ha alterado el orden público, existiendo absoluta tranquilidad.

Confía en la serenidad de la opinión pública, a la cual desea, mediante esta veraz información, prevenir contra alarmantes exageraciones, requiriendo a todos los ciudadanos para que depositen su confianza en el Gobierno, atento ahora y siempre a sus deberes y que será inexorable en cuanto al destino de los culpables.

De política

Nota de Cambó.

El ex ministro Sr. Cambó ha facilitado una nota extensísima y en ella opina que la forma de Gobierno que interesa únicamente a España es cambiar del régimen lo necesario para conquistar la opinión o revolucionarse.

Advierte a los republicanos que todas las revoluciones son militares y que la revolución en España traería la dictadura del soviét.

Acusa a los intelectuales de in-

diferencia por las mejoras del proletariado y recomienda a los ricos que cumplan los deberes que imponen las riquezas.

El problema religioso lo deja a la fórmula constitucional para evitar luchas.

Reclama el intervencionalismo económico del Estado y condena las subvenciones a empresas privadas que compiten con las particulares en la economía española que se basa en la coexistencia de las industrias.

Para la agricultura pide que se incrementen los regadíos y los ferrocarriles.

Aboga por la estabilización de la peseta y reducción de gastos.

El régimen ferroviario dictatorial, dice el ex ministro catalán, es inconsciente.

El problema regionalista de Cataluña lo extiende a otras regiones, debiendo respetarse donde exista.

La historia constitucional se encuentra basada en pronunciamientos militares y de continuar así, España renunciaría a ser fuerte y libre por culpa de los políticos que inducen el Ejército a la indisciplina.

El Ejército debe servir únicamente a la nación.

Proclama la soberanía del poder civil y se muestra partidario de las responsabilidades de la Dictadura justificadamente.

Los Gobernantes de la Dictadura deben abstenerse de gobernar mientras no se les declare irresponsables.

PENSA ASOCIADA.

SECCIÓN POÉTICA

LÁGRIMAS

I

Lágrimas son la herencia de la vida, pan amargo del triste peregrino; lágrimas, las espinas del camino, la fe violada, la amistad perdida.

Llora el alma que sufre y que no olvida y que suspira su inmortal destino; que esta mezcla de humano y de divino abre en el corazón sangrienta herida.

Benditas estas lágrimas que al pecho devuelven una calma que no tiene, qué en medio del dolor consuelan tanto. Que si el pesar encuentra muy estrecho el pobre corazón que le contiene, sale del pecho convertido en llanto.

II

Lágrimas que al rodar de nuestros ojos de la vida la senda salpicasteis, y su aridez monótona regasteis, haciendo florecer tristes abrojos;

Yo no quiero entregaros los despojos de este inmenso dolor que me calmasteis, que el dolor y vosotras recordasteis que hay un Ser ante el cual caigo de hi-

[nojos,

Lágrimas, dulces lágrimas, os amo. Acudid a endulzar el sufrimiento, la sangre a restañar de nuestra herida. Ved que anheloso en mi dolor os llamo; ya en mis pupilas deslizaros siento... ¡Sois refugio y consuelo de la vida!

Andrés Bosch y Anglada

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

De 12 de Diciembre de 1930

Francos.	37'05
Libras	45'75
Dollars	9 4 5
Liras	49 30
Interior 4 p. ₤	70'00
Exterior 4 id.	84'60
Amortizable 5 p. ₤ A. 1920	90'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. ₤	73'50

Estación Meteorológica de Bajel:

Día 13. — A las ocho

Barómetro	758'3
Termómetro a la sombra.	15'8
Viento	Sudocoste
Velocidad del mismo.	Flojito
Estado del cielo	Cubierto
Estado del mar	Marejada
Lluvia en 24 horas	0 m.

CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL

CIUDADELA

Por el presente se invita a Junta General ordinaria prescrito en el Reglamento vigente, que se celebrará el próximo domingo, día 14, a las tres de su tarde, en la que se procederá a la renovación de los cargos de Vicepresidente, Secretario y Contador.

Lo que se hace público para conocimiento de los señores socios de esta Entidad.

Ciudadela, 10 Diciembre 1930.

El Secretario,
FRANCISCO PONZ.

Club Náutico

CIUDADELA

Se convoca a los Señores Socios de esta entidad a Junta General Extraordinaria que tendrá lugar a las 20 del día 30 del actual en el local social, al objeto, de dar cuenta del estado económico de la Sociedad, nombramiento de los Señores que han de constituir la nueva Junta Directiva y resolución de cuantas proposiciones tengan a bien presentar los Señores Socios a los que se ruega puntual asistencia.

Ciudadela, 11 Diciembre 1930.

V.º B.º

El Presidente,
JUAN GELABERT.

El Secretario,
LUIS ADRIÁN.

COMPañIA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE DICIEMBRE DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 24 de Diciembre, de Gijón el 25 y de Coruña el 26, para Habana y Veracruz escalando New-York al regreso.

Próxima salida 18 de Enero 1931.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón», saldrá de Barcelona el 5 de Diciembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida 5 de Enero 1931.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Buenos Aires», saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Diciembre, de Valencia el 11, de Alicante el 12, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAL-TAVULL.—Infanta, 24.

Próxima salida 7 de Enero 1931.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Juan Sebastián Elcano», saldrá de Barcelona el 22 de Diciembre, de Valencia el 23, de Málaga el 24 y de Cádiz el 26, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Enero de 1931.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi», saldrá de Barcelona el 15 de Diciembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Enero de 1931.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00	Por una inserción. 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60	Por dos inserciones. 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones.	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones.	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera. 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página. 35'00	
Lo precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. 20'00	
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna 5'00	
Doble precio que para los de seis.			

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.-- MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fundada 1847.

Cuando Quiera Ud. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Hiel del Hígado, Liticela, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.

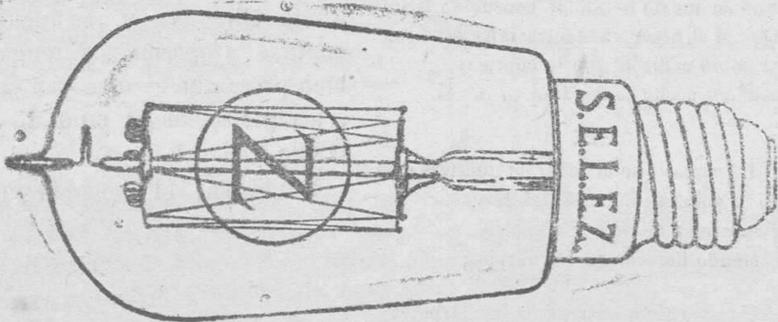
A. Brandreth

Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.
Agentes en España: J. URIACH & Co., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases
José M.º Quadrado, 40.